

## DODATEK Č. 4 KE SMLOUVĚ O NÁJMU ZE DNE 28. 2. 2019

Smluvní strany:

**(1) Czech Investment Fund SICAV, a.s.**

se sídlem: Počernická 272/96, 108 00 Praha 10 - Malešice  
IČO: 02789027  
zápis: společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl B, vložka 19621  
zastoupená: na základě plné moci společností CIF services a.s. se sídlem Praha 10,  
Počernická 272/96, IČ: 273 81 714  
(dále jen „**Pronajímatel**“)

a

**(2) Technologie hlavního města Prahy, a.s.**

se sídlem: Dělnická 213/12, 170 00, Praha 7  
IČO: 25672541  
DIČ: CZ25672541  
zápis: společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem  
v Praze, oddíl B, vložka 5402  
zastoupená: Tomášem Jílkem, předsedou představenstva;  
Tomášem Novotným, místopředsedou představenstva  
(dále jen „**Nájemce**“)  
(společně též jako „**Smluvní strany**“ či každá samostatně „**Smluvní strana**“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek ke smlouvě o nájmu ze dne 28. 2. 2019  
v níže uvedeném znění:

### 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 28. 2. 2019 ve smyslu ustanovení § 2201 a násl. a § 2302 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) smlouvu o nájmu (dále jen „**Smlouva**“) ve znění dodatku č. 1 uzavřeného dne 13. 8. 2019, dodatku č. 2 ze dne 10. 9. 2019 a dodatku č. 3 ze dne 20.12.2019, na základě níž Pronajímatel přenechal Nájemci do dočasného a nerušeného užívání prostory s výměrou 716,15 m<sup>2</sup>, které jsou situovány ve 3. patře stavby č.p. 213 (občanská vybavenost), na pozemcích p.č. 1075/4, 1075/6, 1075/9, 1075/15, 1090/3, 1090/6, 2312/3 a 2312/4, vše k.ú. Holešovice, obec Praha (dále jen „**budova**“), kde se pro účely výpočtu Nájemného a Poplatku za služby dle článků IV. a V. Smlouvy rozsah uvedených prostor zvětšuje o tzv. „add-on factor“ v rozsahu 10 % na 787,77 m<sup>2</sup>, který zahrnuje i podíl Nájemce na společných prostorách (dále jen „**Prostory 1**“) a dále prostory a sklady s výměrou 14,51 m<sup>2</sup>, které jsou situovány ve 3. patře (dále jen „**Prostory**“)

2“), a dále deset (10) parkovacích míst v podzemním garážovém stání (dále jen „Parkovací místo“), (dále společně také jen „Předmět nájmu“ nebo „Prostory“).

- 1.2 Smluvní strany ke Smlouvě uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku postupem dle čl. XIV. odst. 14 Smlouvy tento dodatek č. 4 (dále též jen „**Dodatek**“), účelem kterého jsou změny Smlouvy spočívající v navýšení původně stanovené celkové ceny stavebních úprav Prostor 1, a to vzhledem k nárůstu nákladů, které Pronajímatel oproti původnímu vyčíslení nákladů skutečně vynaložil na stavební úpravy Prostor 1, a dále vzhledem k nutnosti provedení dodatečných stavebních prací (dále též jen „**Vícepráce**“) v průběhu realizace stavebních úprav Prostor 1, jež uhradí Nájemce.
- 1.3 Pronajímatel podpisem tohoto Dodatku potvrzuje, že nárůst nákladů jím na stavební úpravy skutečně vynaložených oproti původně sjednaným a předpokládaným nákladům na stavební úpravy Prostor 1, vznikl z důvodů vzniklých výlučně na jeho straně. Pronajímatel tímto zároveň potvrzuje, že tyto zvýšené náklady uhradí, s čímž Nájemce souhlasí.

## 2. PŘEDMĚT DODATKU

- 2.1 Článek V. odst. 1 dodatku č. 1 ke Smlouvě, který zní:

*„Celková výše ceny stavebních úprav Prostoru 1 činí dle věcného a finančního rozsahu specifikovaného v příloze č. 1 (Stavební úpravy THMP – 3. patro) tohoto Dodatku celkem 7.517.681,- Kč bez DPH (dále jen „celková cena“), přičemž se Smluvní strany dohodly, že poměrnou část z celkové ceny ve výši 4.599.172,- Kč bez DPH uhradí z vlastních zdrojů Nájemce (též jen „náklady Nájemce“), zbývající část z celkové ceny, tj. 2.918.509,- Kč bez DPH uhradí Pronajímatel (dále též jen „náklady Pronajímatele“).“*

je v plném rozsahu nahrazen následujícím zněním:

*„Celková výše ceny stavebních úprav Prostoru 1 činí dle věcného a finančního rozsahu specifikovaného v příloze č. 1 (Stavební úpravy THMP – 3. patro) Dodatku č. 4 ke Smlouvě celkem 7.913.055,- Kč bez DPH (dále jen „celková cena“), přičemž se Smluvní strany dohodly, že poměrnou část z celkové ceny ve výši 4.679.159,- Kč bez DPH uhradí z vlastních zdrojů Nájemce (též jen „náklady Nájemce“), zbývající část z celkové ceny, tj. 3.233.896,- Kč bez DPH uhradí Pronajímatel (dále též jen „náklady Pronajímatele“).“*

- 2.2 Smluvní strany zároveň dále prohlašují a potvrzují změnu Smlouvy spočívající ve vyčíslení nákladů na straně Nájemce, a dále změnu celkové ceny stavebních úprav Prostor 1, resp. změnu původní přílohy č. 1 dodatku č. 1 ke Smlouvě. Aktuální a smluvními stranami schválené znění přílohy č. 1 dodatku č. 1 ke Smlouvě tvoří přílohu č. 1 tohoto Dodatku a v plném rozsahu nahrazuje původní znění přílohy č. 1 dodatku č. 1 ke Smlouvě.

## 3. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

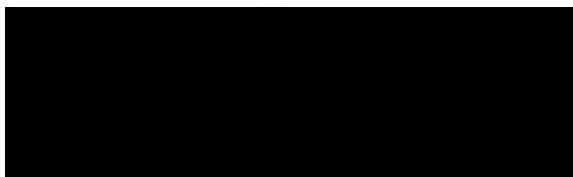
- 3.1 Veškeré pojmy či definice, pokud z kontextu tohoto Dodatku neplyne něco jiného, mají stejný význam jako ve Smlouvě.
- 3.2 Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají v platnosti beze změn.
- 3.3 Tento Dodatek nabývá platnosti okamžikem podpisu poslední ze Smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smluvní strany berou na vědomí, že Dodatek podléhá uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (zákon o registru smluv), a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci Smluvních stran, předmětu Dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření Dodatku.

- 3.4 Zaslání Dodatku správci registru k uveřejnění v registru smluv zajišťuje obvykle Objednatel. Nebude-li tento Dodatek zaslán k uveřejnění a/nebo uveřejněn prostřednictvím registru smluv, není žádná ze Smluvních stran oprávněna požadovat po druhé Smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla.
- 3.5 Smluvní strany výslovně prohlašují, že údaje a další skutečnosti uvedené v tomto Dodatku, nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku („Obchodní tajemství“), a že se nejedná ani o informace, které nemohou být v registru smluv uveřejněny na základě ustanovení § 3 odst. 1 zákona o registru smluv.
- 3.6 Nedílnou součástí tohoto Dodatku tvoří tato příloha:  
Příloha č. 1 – Stavební úpravy THMP – 3. patro
- 3.7 Tento Dodatek je vyhotoven a Smluvními stranami podepsán ve čtyřech (4) vyhotoveních, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po dvou (2) vyhotovení.
- 3.8 Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, s jeho obsahem souhlasí a na důkaz toho níže připojují svoje podpisy.

Za Pronajímatele

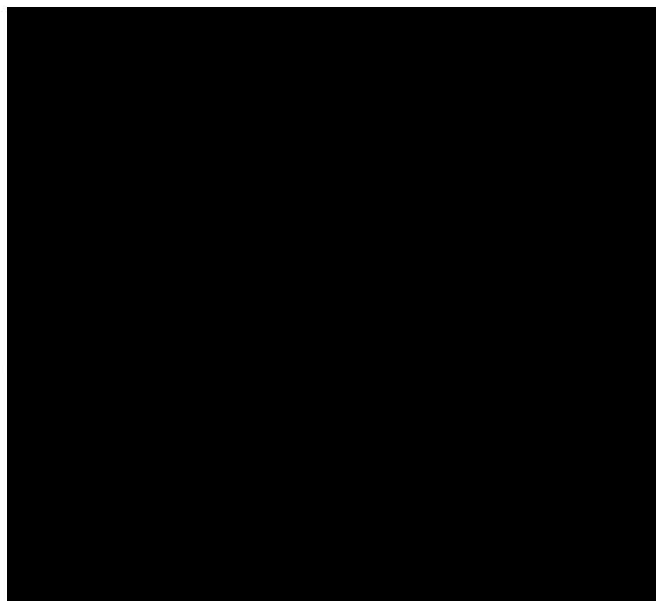
Za Nájemce

V Praze dne .....  
*31. 02. 2019*



 CIF services a.s.

na základě plné moci



Tomáš Novotný

místopředseda představenstva

Technologie hlavního města Prahy, a.s.

# PLNÁ MOC

Naše společnost **Czech Investment Fund SICAV, a.s.**, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze oddíl B, vložka č. 19621, se sídlem, Počernická 272/96, Malešice, 108 00 Praha 10, IČ: 02789027, zastoupená statutárním ředitelem, společností **AMISTA investiční společnost, a.s.**, IČO: 27437558, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze oddíl B, vložka č. 16888, se sídlem Pobřežní 620/3, Praha 8, PSČ 186 00, zastoupenou pověřenými zmocněnci, panem [REDAKCE], tímto zplnomocňuje společnost **CIF services a.s.**, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B, vložka 10198, se sídlem Počernická 272/96, Malešice, 108 00 Praha 10, IČ: 27381714, zastoupenou při naplňování účelu této plné moci [REDAKCE] společností, panem [REDAKCE], aby za naši společnost a jejím jménem jednala se zájemci o nájem či jiný důvod užívání budov, resp. jejich částí či prostor sloužících k podnikání v nich situovaných, ale také o nájmu či o jiném důvodu užívání pozemků či jejich částí, a také s nájemci a uživateli budov, resp. jejich částí či prostor sloužících k podnikání v nich situovaných, pozemků či jejich částí, a to vše ohledně nemovitostí zapsaných na

1. LV 2835 pro katastrální území Lhotka, obec Praha u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, tj. ohledně budovy č.p. 434, která stojí na pozemku parc. č. 140/50 a na pozemku parc. č. 140/51 a která je situovaná na adrese **Novodvorská 434**, 140 00 Praha 4 – Lhotka a dále ohledně pozemků parc. č. 140/50, 140/51, 140/211, 963/2, 963/16 a 963/17;
2. LV 1684 pro katastrální území Krč, obec Praha u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, tj. ohledně budovy čp. 1284, která stojí na pozemku parc. č. 2869/154 a na pozemku parc. č. 963/2 a je situovaná na adrese **Štúrova 1284**, 142 00 Praha 4 a dále ohledně pozemků parc. č. 2869/154, 2869/181, 2869/342, 2869/344 a 2869/345;
3. LV 1234 pro katastrální území Dubina u Ostravy, obec Ostrava, část obce Bělský les u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, tj. ohledně budovy čp. 3025 (Bělský les), která je součástí pozemku parc. č. 240 a která je situovaná na adrese ul. **Bohumíra Četyny 15/3025**, Ostrava a dále ohledně pozemku parc. č. 240;
4. LV 3084 pro katastrální území Řečkovice, obec Brno, vše u Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj, tj. ohledně budovy čp. 1497, která je postavena na pozemku parc. č. 2073/6 a dále na pozemku parc. č. 2073/2, který je ve vlastnictví statutárního města Brna a je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 pro katastrální území Řečkovice, obec Brno a je situovaná na adrese ul. **Kolaříkova 1**, Brno a dále ohledně pozemků parc. č. 2069/5, 2073/6, 2073/9, 2074/1, 2074/6, 2074/11, 2074/12, 2074/13, 2074/15 a 2074/16;
5. LV 1108 pro katastrální území Kohoutovice, obec Brno u Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj, tj. ohledně budovy bez čp/če, která je postavena na pozemku parc. č. 1719, jenž ve vlastnictví statutárního města Brno a je zapsán na LV č. 10001 pro katastrální území Kohoutovice, obec Brno u Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj a je situovaná na adrese ul. **Libušina třída 17**, Brno;
6. LV 901 pro obec a katastrální území Držovice na Moravě u Katastrálního úřadu pro Olomoucký kraj, katastrální pracoviště Prostějov, tj. ohledně
  - a) budovy čp. 452, která je součástí pozemku parc. č. 649 a která je situovaná na adrese **Konečná 452/23**, Držovice 796 07,
  - b) budovy čp. 461, která je součástí pozemku parc. č. 676 a která je situovaná na adrese **Konečná 461/19**, Držovice 796 07 a
  - c) budovy čp. 372, která je součástí pozemku parc. č. 676 a která je situovaná na adrese **Sebastiniho 372/6**, Držovice 796 07a dále pozemků parc. č. 570, 571, 572, 574, 575, 577, 649, 676, 633/1, 634/1, 635/2 a 635/47,
7. LV 5466 pro obec Tišnov, okres Brno - venkov, katastrální území Tišnov u Katastrálního úřadu pro Jihomoravský kraj, tj. ohledně budovy čp. 2441, která je součástí pozemku parc. č. 2441 a která je situovaná na adrese **Nádražní 1917**, Tišnov a dále ohledně pozemku parc. č. 2441.
8. LV 254 pro obec hlavní město Praha, katastrální území Malešice u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, tj. ohledně budovy čp. 272, která je součástí pozemku parc. č. 806/16 a je situována na adrese **Počernická 272/96**, Praha 10 a dále ohledně pozemků parc. č. 806/16, 806/17 a 806/457 a

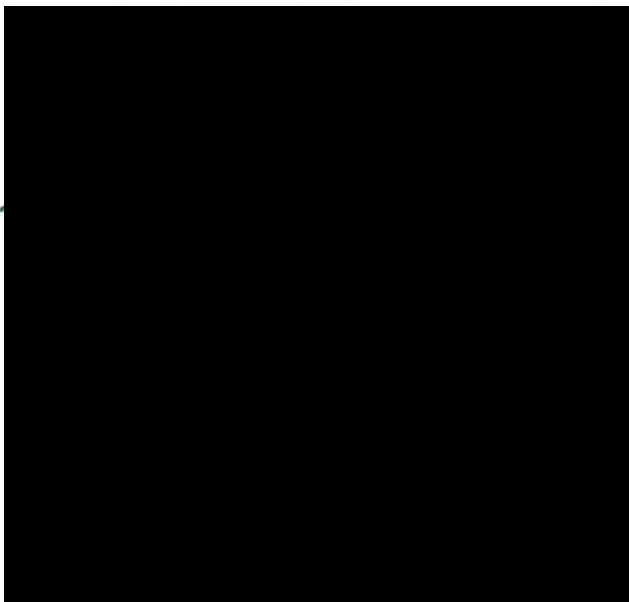
9. LV 925 pro obec hlavní město Praha, katastrální území Holešovice u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha, tj. ve ohledně budovy č.p. 213, která stojí na pozemku parc. č. 1075/4 a na pozemku parc. č. 2312/3 a dále na pozemcích parc. č. 1075/6, 1075/15 a 2312/4, které jsou zapsány na LV 368 pro katastrální území Holešovice u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha, na pozemcích parc. č. 1075/9 a 1090/3, které jsou zapsány na LV 1077 pro katastrální území Holešovice u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha na pozemku parc. č. 1090/6, který je zapsán na LV 1005 pro katastrální území Holešovice u Katastrálního úřadu pro hlavní město Praha a která je situovaná na adrese **Dělnická 213/12**, 170 00 Praha 7 – Holešovice a dále ve vztahu k pozemkům parc. č. 1075,4, 2312/3, 2312/6 a 2312/7 zapsaným na shora uvedeném LV 925.

Tato plná moc opravňuje zmocněnce zejména, nikoliv však výlučně, k vyjednání podmínek nájemní smlouvy anebo smlouvy o výpůjčce, eventuálně podmínek smlouvy o smlouvě budoucí nájemní, podmínek jejich změn a rušení, vše na nájem či výpůjčku prostor sloužících k podnikání v budově a/nebo na nájem či výpůjčku částí budovy, resp. na nájem či výpůjčku nemovitostí či jejich částí uvedených výše, k tomu, aby tyto smlouvy za společnost podepisoval, aby nájemcům (budoucím nájemcům) či jiným uživatelům prostory, části budovy nebo jiné nemovitosti či části těchto nemovitostí předal do užívání a podepsal také předávací protokol, dále ke všem právním jednáním spojeným s ukončením nájmu či jiného užívání budov, resp. jejich částí či prostor sloužících k podnikání v nich situovaných, pozemků či jejich částí, a to, mimo jiné, k jednání s nájemci a s dalšími třetími osobami v souvislosti se zánikem nájmu prostor, budov, pozemků nebo jiné nemovitosti či částí těchto nemovitostí, k zastupování zmocnítele při odstoupení od smlouvy, výpovědi nájemního vztahu, při uzavření a podpisu dohod o zániku nájmu, a aby po skončení nájmu ujednaný předmět nájmu od nájemců či jiných uživatelů přebíral zpět a podepsal o tom také předávací protokol. Tato plná moc dále zmocněnce opravňuje k tomu, aby za společnost vyjednával a podepisoval splátkové kalendáře a uznání dluhu nájemců vyplývajícího z nájemní smlouvy či jejího dodatku anebo ze smlouvy o smlouvě budoucí nájemní či jejího dodatku. Na základě této plné moci je zmocněnec oprávněn rovněž poskytovat souhlasy s podnájmem částí předmětů nájmu uvedených výše.

V Praze dne 26. 8. 2019

Zplnomocnění plnou moc přijímá

V Praze dne *26.8.2019*



CIF services a.s.